



ESTA CARTA CIRCULAR REQUIERE SU VOTO

Dossiers de la OHI N.º S3/4204 - S3/4244

CARTA CIRCULAR N.º 59/2017
07 de noviembre del 2017

EXAMEN DE LAS DISPOSICIONES RELATIVAS AL EXAMEN DE CARTAS INT

Solicitud de aprobación de:

- **Una revisión de la Parte A de la Publicación de la OHI S-11 - *Orientación para la Preparación y el Mantenimiento de los Esquemas de Cartas Internacionales (INTs) y de las ENCs***
- **La supresión de la Resolución de la OHI N.º 1/1992 - *Examen de Cartas INT***

Referencias:

- A. CC de la OHI N.º 41/2017 del 19 de junio - *Adopción de la Edición 3.0.0 de la Parte A de la Publicación de la OHI S-11 - Orientación para la Preparación y el Mantenimiento de los Esquemas de Cartas Internacionales (INT) y de ENC;*
- B. 5.ª Conferencia Hidrográfica Internacional Extraordinaria, 6-10 de octubre del 2014 - *Publicación de las Actas;*
- C. CC de la OHI N.º 51/2017 del 1 de septiembre - *Resultado de la novena reunión del Comité de Coordinación Inter-Regional (IRCC9);*
- D. Carta del HSSC N.º 02/2017 del 8 de agosto - *Revisiones de las Normas Técnicas de la OHI - Aprobación de los proyectos de:*
 - *Edición 1.1.0 de la S-66 - Las Cartas Electrónicas de Navegación y las Prescripciones de Transporte: Hechos;*
 - *Edición 4.1.0 de la S-57, Apéndice B.1, Anexo A - Uso del Catálogo de Objetos para ENC;*
 - *Edición 3.1.0 de la Parte A de la S-11 - Orientación para la Preparación y el Mantenimiento de los Esquemas de Cartas Internacionales (INT) y de ENC;*
- E. 1.ª Sesión de la Asamblea de la OHI, P-6 - *Actas incluyendo la Lista de Decisiones;*
- F. CC de la OHI N.º 55/2017 del 31 de octubre - *Resultado de la 1.ª Reunión del Consejo de la OHI.*

Estimado(a) Director(a),

1. La adopción por los Estados Miembros de la OHI de la Edición 3.0.0 de la Parte A de la Publicación de la OHI N.º S-11 - *Orientación para la Preparación y el Mantenimiento de los Esquemas de Cartas Internacionales (INT) y de ENC* fue anunciada en la Referencia A. Esta nueva Edición amplió el alcance de la Parte A de la S-11 a fin de que incluyese las directivas para la preparación y el mantenimiento de Esquemas de ENC a pequeña y media escala, y para alinear la Publicación con la Parte B modernizada de la S-11 - *Catálogo en línea de las Cartas Internacionales* y con los servicios en línea asociados. Este documento también fue reestructurado para que incluyese estos cambios, y nuevamente formateado para tener las versiones inglesa y francesa separadas en lugar de un documento bilingüe.

2. La Decisión N.º 2.4 de la 5.ª Conferencia Hidrográfica Internacional Extraordinaria (Referencia B) atribuyó al Comité de Coordinación Internacional (IRCC) la tarea de revisar las disposiciones para la recogida y el examen de las Cartas INT y la de considerar la necesidad de enmendar o de elaborar las Resoluciones de la OHI pertinentes. Como resultado, un procedimiento que incorporaba una lista básica de comprobación para revisar las Cartas INT, desarrollado por el Grupo de Trabajo sobre Cartografía Náutica (NCWG) y por los Coordinadores Regionales de Cartas INT, fue aprobado en el IRCC7 e implementado con carácter experimental. Basándose en la experiencia adquirida hasta ahora, la

Secretaría de la OHI propuso al IRCC, en su 9.^a reunión, revocar la Resolución de la OHI N.º 1/1992 - *Examen de Cartas INT* e incluir los nuevos procedimientos en la Sección 100 de la Parte A de la S-11. Esta propuesta fue aprobada por el IRCC (Referencia C - Decisión N.º 45). El Comité de Servicios y Normas Hidrográficas (HSSC) aprobó los cambios a la Edición 3.0.0 de la Parte A de la S-11, propuestos por el NCWG en una carta del HSSC (ver Referencia D) y atribuyó al Presidente del HSSC la tarea de someter la revisión al Consejo de la OHI para su aprobación, en el marco de las disposiciones que están ahora en vigor como resultado de la ratificación del Protocolo de Enmiendas al Convenio de la OHI y tras el establecimiento del Consejo por la primera Sesión de la Asamblea de la OHI (ver Referencia E - Decisión N.º 26).

3. En su 1.^a reunión en octubre del 2017, el Consejo de la OHI aprobó la revisión de la Parte A de la S-11 y la supresión de la Resolución N.º 1/1992, y atribuyó a la Secretaría de la OHI la tarea de difundir el proyecto de revisión 3.1.0 de la Parte A de la S-11 a los Estados Miembros de la OHI, para su consideración y aprobación (ver Referencia F - Decisiones C-1/20 y C-1/26 y Acción C-1/21).

4. La propuesta de revisión 3.1.0 de la Parte A de la S-11 y una versión con las marcas de revisión indicadas en color rojo están ahora disponibles en el sitio web de la OHI en: www.iho.int > *Standards & Publications* > *Draft Publications Awaiting Approval by Member States (versión inglesa únicamente)*.

5. Se ruega a los Estados Miembros que tengan en cuenta la aprobación del IRCC, del HSSC y del Consejo de la OHI y que consideren la adopción de la propuesta de revisión 3.1.0 de la Parte A de la S-11 y la supresión de la Resolución N.º 1/1992 proporcionando su respuesta en la Papeleta de Voto que se adjunta en el Anexo A, lo antes posible, y **lo más tardar el 05 de enero del 2018**.

En nombre del Secretario General
Atentamente,



Abri KAMPFER
Director

Anexo:

A. Papeleta de Voto.

PAPELETA DE VOTO

(a devolver a la Secretaría de la OHI antes del 05 de enero del 2018)

E-mail: cl-lc@iho.int - Fax: +377 93 10 81 40

Nota: Los recuadros se irán agrandando a medida que escriben sus respuestas.

Estado Miembro:

Contacto:

E-mail:

| |
|--|
| |
| |
| |

Parte A de la S-11 - Orientación para la Preparación y el Mantenimiento de los Esquemas de Cartas Internacionales (INTs) y de las ENCs - Aprobación de la Edición 3.1.0

¿Aprueba la adopción de la Edición 3.1.0 de la Parte A de la S-11 (*marque la casilla adecuada*)?

SI

NO

De ser 'NO' su respuesta, le rogamos explique sus motivos en la sección para comentarios que sigue a continuación.

Comentarios:

| |
|--|
| |
|--|

Supresión de la Resolución de la OHI N.º 1/1992 - Examen de Cartas INT

¿Aprueba la supresión de la Resolución de la OHI N.º 1/1992 (*marque la casilla adecuada*)?

SI

NO

De ser 'NO' su respuesta, le rogamos explique sus motivos en la sección para comentarios que sigue a continuación.

Comentarios:

| |
|--|
| |
|--|

Firma:

Fecha:

| |
|--|
| |
| |